

承诺书

我公司在此郑重声明，我公司理解国家质检总局和卫生部《关于调整从疯牛病疫区进口化妆品管理措施的公告》(2007年第116号)(以下简称《公告》)关于化妆品中疯牛病疫区高风险物质的禁限用要求。我对兰蔻修护保湿乳 (V-PERFECTION ANTI-WRINKLE EMULSION)产品所用原料及原料来源进行了审核，并承诺这些产品所用原料属于下面第1种情况：

1. 所用原料不含牛、羊源性原料。
2. 所用原料含有牛羊源性原料，但所用牛羊源性原料不属于《公告》规定的禁用物质和限用物质。
3. 所用原料含有牛羊源性原料，所用牛羊源性原料不属于《公告》规定的禁用物质；所用 原料属于《公告》规定的限用物质，但其加工条件符合《公告》规定的相应要求。

我公司保证上述承诺真实，并愿意承担相应法律责任。



【해석】

승낙서

본사는 중국 국가질검총국과 위생부의 <광우병 발생지역 수입화장품 관리규정공고> (2007년제116호)를 이해하고 있으며, 본사의 제품 중문 및 영문명 원료 및 원료의 공급원에 대한 검사를 진행했음을 확인합니다. 본 제품의 원료는 아래 제 1사항에 속합니다.

1. 원료 중 소, 양으로부터 추출한 원료는 사용하지 않음.
2. 원료 중 소, 양으로부터 추출한 원료가 포함되어 있으나, <공고>에 규정된 금지 물질과 제한물질을 사용하지 않음.
3. 원료 중 소, 양으로부터 추출한 원료가 있으나 <공고>에 규정한 사용 금지물질에 포함되지 않으며, 제한물질에 속하나 <공고>에서 규정한 기준에 부합함.

본사는 상술한 내용이 사실이며, 이 부분에 대한 법적인 책임을 질 것을 승낙합니다.